

1 Utilisation conforme aux dispositions

Les bains de chaleur ne disposant pas de machine de refroidissement propre peuvent être exploités en combinaison avec la vanne de refroidissement LCZ 9662 pour des températures de bains basses. La vanne régule le flux d'une source de liquide de refroidissement externe, comme, par exemple, l'eau de réseau. Le fonctionnement est possible lorsque l'unité de régulation du bain de chaleur possède le bus d'appareils interne LAUDA (LiBus) et que le bain est équipé d'un serpentin de refroidissement. La Proline LAUDA est adaptée à cela. La vanne est conçue pour fonctionner avec une température du liquide de refroidissement pouvant aller jusqu'à -10°C minimum. Pour des raisons de sécurité, la vanne ne s'ouvre que lorsque la température du bain est inférieure à $+155^{\circ}\text{C}$. Pour remplacer les olives de 11 mm fournies de série sur le bain, des olives de 13 mm (avec écrous M14 x 1,5) pour tuyaux souples de $\frac{1}{2}$ pouce sont disponibles sous la référence d'accessoire HKA 110.

2 Montage (sur l'exemple de la Proline P8)



- Lire la version du logiciel du thermostat (⇒ Mode d'emploi du thermostat) et comparer avec les exigences (page 2, ci-dessous). Prière de demander, le cas échéant, une mise à jour.

- Mettre l'interrupteur secteur sur OFF

Raccordement de l'évacuation :

- Fixer l'olive pour tuyau de 11 mm en vissant l'écrou chapeau (M14 x 1,5) provenant des accessoires du thermostat sur le raccord fileté d'évacuation du serpentin de refroidissement. Utiliser une clé à fourche (ouverture 17) pour l'écrou et maintenir le serpentin de refroidissement avec une clé à fourche (ouverture 12).
- Glisser le tuyau d'évacuation de l'eau de refroidissement sur l'olive et le bloquer avec un collier de serrage. Introduire l'autre extrémité du tuyau dans une évacuation d'eau adéquate.



Risque d'inondation : fixer le tuyau de refoulement pour éviter qu'il ne sorte involontairement de l'évacuation d'eau.

Raccordement de l'alimentation :

- Si une olive pour tuyau a déjà été précédemment fixée sur le raccord fileté du serpentin de refroidissement, il faut de nouveau la démonter.
- Visser la vanne du côté de l'écrou chapeau (M14 x 1,5) sur le raccord fileté d'alimentation du serpentin de refroidissement. Utiliser une clé à fourche (ouverture 17) pour la vanne et maintenir le serpentin de refroidissement avec une clé à fourche (ouverture 12).
- Glisser le tuyau d'alimentation sur l'olive de la vanne, le raccorder sur l'alimentation en liquide de refroidissement et bloquer les deux extrémités avec des colliers de serrage.

Raccordement du bus d'appareils LAUDA (LiBus) :

- Enficher le câble de connexion dans une douille libre 70S du thermostat et le bloquer.

3 Mise en service

- Ouvrir simplement légèrement le robinet d'eau. Cela économise l'eau de refroidissement et améliore le maintien de la température à une valeur constante.
- Mettre l'interrupteur secteur sur ON. La vanne se met alors à fonctionner automatiquement avec les réglages d'usine.
- Choisir la température de consigne de manière à ce qu'elle se situe au moins 5 °C au-dessus de la température de l'eau de refroidissement.
- Surveiller la régulation : si la température de consigne n'est pas atteinte, ouvrir encore la vanne. Si la régulation est instable, fermer encore un peu la vanne.

4 Fonctions spécifiques

4.1 Fonctionnement de la vanne en mode manuel

Prière, le cas échéant, de lire au préalable le mode d'emploi de l'appareil pour connaître la structure de commande.

Master : $FNodu \rightarrow URL \cdot \square \rightarrow [o A$ Passer en mode Modification en appuyant sur la touche de confirmation (A clignote), puis sélectionner \square pour FERME ou l pour OUVERT avec les touches flèches

Command : **Menu** \rightarrow **Interfaces** \rightarrow **Vanne de refroidissement** \rightarrow **automatique** à commuter sur **fermé** ou **ouvert**.

4.2 Affichages

Master :

$FNodu \rightarrow URL \cdot \square \rightarrow Show$ Passer en mode Affichage en appuyant sur la touche de confirmation, puis feuilleter avec les touches flèches :

VER Version du logiciel de l'interface

$P x$ Affichage de l'état de commutation de la vanne solénoïde. $\square = FERME$, $l = OUVERT$

$U24$ Affichage de la tension d'alimentation 24 V

Snr_H Numéro de série, high word

Snr_L Numéro de série, low word

End Sortie du mode Affichage

Command :

– Version du logiciel de l'interface : **Menu** \rightarrow **Paramétrages** \rightarrow **Fonctionnement** \rightarrow **Version du logiciel** \rightarrow **V. de refroidissement**

– Numéro de série de l'interface : **Menu** \rightarrow **Paramétrages** \rightarrow **Fonctionnement** \rightarrow **Numéro série** \rightarrow **V. de refroidissement**

4.3 Réinitialisation de la vanne sur les réglages d'usine

Master : $FNodu \rightarrow URL \cdot \square \rightarrow DEF$ Appuyer quelques secondes sur la touche de confirmation. La vanne de refroidissement est réinitialisée sur les réglages d'usine.

Applicable à partir de la série : LCZ 9662-04-0001
à partir de la version du logiciel du système de Master : 1.33
à partir de la version du logiciel du système de commande : 1.37
à partir de la version du logiciel de la vanne solénoïde : 1.34
YACF0074 / 09.06.2005

LAUDA DR. R. WOBSE R. GMBH & CO. KG
Boîte Postale 1251
97912 Lauda-Koenigshofen
Allemagne
Téléphone : +49 9343 / 503-0
Télécopie : +49 9343 / 503-222
E-mail : info@lauda.de
Internet : http://www.lauda.de